



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 55.220/1
van 28 februari 2014

over

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot uitvoering van
artikel III.31 van het Wetboek
van economisch recht
inzonderheid de bepaling van
de gegevens van de
Kruispuntbank van
Ondernemingen die via
internet toegankelijk zijn
evenals hun
raadplegingsmodaliteiten'

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

avis 55.220/1
du 28 février 2014

sur

un projet d'arrêté royal 'portant
exécution de l'article III.31 du
Code de droit économique en
ce qu'il fixe les données de la
Banque-Carrefour des
Entreprises accessibles via
internet ainsi que leurs
modalités de consultation'

Op 29 januari 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Economie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot uitvoering van artikel III.31 van het Wetboek van economisch recht inzonderheid de bepaling van de gegevens van de Kruispuntbank van Ondernemingen die via internet toegankelijk zijn evenals hun raadplegingsmodaliteiten'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 20 februari 2014. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Wouter PAS, staatsraden, Marc RIGAUX en Michel TISON, assessoren, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Paul DEPUYDT, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 28 februari 2014.

*

Le 29 janvier 2014, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre de l'Économie à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'portant exécution de l'article III.31 du Code de droit économique en ce qu'il fixe les données de la Banque-Carrefour des Entreprises accessibles via internet ainsi que leurs modalités de consultation'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 20 février 2014. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Wouter PAS, conseillers d'État, Marc RIGAUX et Michel TISON, assesseurs, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Paul DEPUYDT, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 28 février 2014.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.
2. Naar analogie van de terminologie die voorkomt in artikel III.31, derde lid, van het Wetboek van economisch recht¹, schrijve men aan het einde van het opschrift van het ontwerp “evenals de voorwaarden voor het raadplegen ervan” in plaats van “evenals hun raadplegingsmodaliteiten”.
3. Men late het tweede lid van de aanhef van het ontwerp aanvangen met de woorden “Gelet op de adviezen ...”.

*

¹ Er dient op te worden toegezien dat de ontworpen regeling niet eerder in werking treedt dan artikel III.31 van het Wetboek van economisch recht, dat het ontwerp tot rechtsgrond strekt. Overeenkomstig artikel 3 van het ontwerp heeft de ontworpen regeling uitwerking met ingang van 17 februari 2014 (niet: treedt in werking op).

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.
2. Par analogie avec la terminologie utilisée à l'article III.31, alinéa 3, du Code de droit économique¹, on écrira, dans le texte néerlandais, à la fin de l'intitulé du projet « evenals de voorwaarden voor het raadplegen ervan » au lieu de « evenals hun raadplegingsmodaliteiten ».
3. On rédigera le début du deuxième alinéa du préambule du projet comme suit : « Vu les avis ... ».

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS

Marnix VAN DAMME

¹ Il convient de veiller à ce que l'entrée en vigueur des règles en projet ne précède pas celle de l'article III.31 du Code de droit économique, qui procure le fondement juridique au projet. Conformément à l'article 3 du projet, les règles en projet produisent leurs effets le 17 février 2014 (et non: entrent en vigueur le).